



ESCUELA MOVIL

- Caracterización.
- Implementación.
- Evaluación.
- Propuestas.

Consejo Provincial de Educación

Unidad Ejecutora Provincial

Programa de Expansión y Mejoramiento de la Educación Rural.

CENTRO DE DOG. E INF. EDUC.	
INV. N°	CLASIF.
D00941	DEMER/2
CONSEJO PROV. EDUC. NEUQUEN	

NÓMINA DE AUTORIDADES DE LA PROVINCIA DEL NEUQUÉN

GOBERNADOR: Grl. Brig. (R) Domingo Manuel TRIMARCO

MINISTRO DE GOBIERNO,  
EDUCACION Y JUSTICIA: Lic. Aiberto Manuel FERNÁNDEZ

SUBSECRETARIO DE  
GOBIERNO, EDUC. Y JUSTICIA: Lic. Juan Eduardo PINOS

INTERVENTORA DEL CONSEJO  
PROVINCIAL DE EDUCACION: Lic. Ana María NUÑEZ

DIRECTORA GENERAL DE  
ENSEÑANZA PRIMARIA: Srta. Clemencia Aurora CAMPODÓNICO

DIRECTOR DE LA UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL  
PROGRAMA DE EXPANSIÓN Y MEJORAMIENTO DE LA  
EDUCACION RURAL: Arq. Ramón MARTINEZ GUARINO

Trabajo realizado por: Nora Yentel de Bonvin  
Patricia Videla de Aubone

Con la colaboración de : Ramón Martínez Guarino  
María Silvana Belaustegui

NEUQUEN, Junio de 1982.

## I N D I C E

. INTRODUCCION.

CAPITULO 1: Caracterización del Proyecto.

1.1. Fundamentos.

1.2. Formulación de la Propuesta.

1.3. Descripción de la Propuesta.

CAPITULO 2: Implementación de la Escuela Móvil.

2.1. Actividades desarrolladas en cada período de implementación.

2.1.1. Veranada 1979 - 1980

2.1.2. Veranada 1980 - 1981

2.1.3. Veranada 1981 - 1982

2.2. Utilización de las Unidades Móviles durante la invernada.

## 2.3. Funcionamiento actual de la Escuela Móvil.

### 2.3.1. Instancias de funcionamiento.

### 2.3.2. Un día de trabajo de la Escuela Móvil.

## 2.4. Costos.

## CAPITULO 3: Evaluación.

### 3.1. Aspectos cuantitativos.

#### 3.1.1. Matrícula total y por grupos de edad.

#### 3.1.2. Adultos.

#### 3.1.3. Matrícula según sexo.

#### 3.1.4. Matrícula según lugar de origen.

#### 3.1.5. Relación de concurrencia veranada-invernada.

#### 3.1.6. Matrícula por sexo y edad.

### 3.2. Aspectos cualitativos.

### 3.3. Conclusiones.

## CAPITULO 4: Propuestas.

4.1. Utilización de las actuales unidades móviles.

4.2. Mecanismo de funcionamiento y evaluación.

4.2.1. Funcionamiento.

4.2.2. Evaluación.

4.3. Investigación con grupo testigo.

## INDICE DE CUADROS Y GRAFICOS

- GRAFICO	1-01	- Escuela Móvil de Pampa del Litrán .....	Pág. 11
- CUADRO	2-01	- Emplazamiento Escuelas Móviles veranada-invernada .....	Pág. 26
- CUADRO	2-02	- Progresión matrícula Escuelas Móviles .....	Pág. 27
- GRAFICO	2-01	- Emplazamiento de las Escuelas Móviles .....	Pág. 28
- PLANILLA Nº 1		- Nómina del personal docente de las Escuelas Móviles: veranada-invernada .....	Pág. 29
- PLANILLA Nº 2		- Ficha de Preinscripción. Escuela Móvil .....	Pág. 33
- PLANILLA Nº 3		- Ficha de Inscripción. Escuela Móvil .....	Pág. 34
- PLANILLA Nº 4		- Certificado de los aprendizajes logrados. Escuela Móvil .....	Pág. 35
- CUADRO	3-01	- Concurrencia de los alumnos a las Escuelas de veranada e internada. Hualcupén .....	Pág. 40
- CUADRO	3-02	- Concurrencia de los alumnos a las Escuelas de veranada e internada. Pampa del Litrán .....	Pág. 41
- CUADRO	3-03	- Matrícula total Escuelas Móviles de Hualcupén y Pampa del Litrán .....	Pág. 43
- CUADRO	3-04	- Matrícula de las Escuelas Móviles, por grupos de edad y período de veranada .....	Pág. 44
- GRAFICO	3-01	- Matrícula de las Escuelas Móviles por grupos de edad y período de veranada .....	Pág. 45
- CUADRO	3-05	- Matrículas de las Escuelas Móviles según sexo	Pág. 47
- CUADRO	3-06	- Relación de concurrencia veranada-invernada, de las Escuelas Móviles, de los alumnos en edad escolar .....	Pág. 50
- CUADRO	3-07	- Matrícula de las Escuelas Móviles por ciclo y edad. Veranada 81/82 .....	Pág. 52

- CUADRO	3-08	- Evaluación cualitativa-Area Lengua .....	Pág. 55-57
- CUADRO	3-09	- Evaluación cualitativa-Area Matemática .....	Pág. 58-60
- CUADRO	3-10	- Certificado de los Aprendizajes Logrados.Escuela Nº 6 de Huncal y Escuela Móvil Hualcupén. Tres ejemplos .....	Pág. 61-66
- GRAFICO	4-01	- Utilización de las actuales Unidades Móviles: proceso para la toma de decisión .....	Pág. 73
- GRAFICO	4-02	- Cronograma de funcionamiento de la Escuela Móvil .....	Pág. 78
- GRAFICO	4-03	- Proceso de evaluación de la Escuela Móvil ...	Pág. 82
- PLANILLA Nº 5		- Ficha de preinscripción. Escuela Móvil .....	Pág. 84
- PLANILLA Nº 6		- Ficha de inscripción. Escuela Móvil .....	Pág. 85
- PLANILLA Nº 7		- Certificado de Aprendizajes Logrados.Apresta_miento .....	Pág. 86
- PLANILLA Nº 8		- Certificado de Aprendizajes Logrados.Areas ..	Pág. 87-88

## INTRODUCCION

El Proyecto, ~~ESCUELA~~ MOVIL, se encuentra ampliamente caracterizado a lo largo de todo el material existente sobre el tema. Dicho material fue elaborado en distintos momentos a partir del primer período de implementación del Proyecto, diciembre de 1979 a marzo de 1980. (\*)

Transcurridos tres períodos de verano y dos de invierno, en los cuales la implementación y seguimiento se realizó en estrecha colaboración entre la Unidad Ejecutora Provincial y la Dirección General de Enseñanza Primaria, el presente trabajo se orienta hacia el logro de los siguientes objetivos:

Ordenar el material elaborado, sintetizando sus aspectos fundamentales a fin de hacer posible una comprensión global del tema.

Evaluar las acciones desarrolladas hasta el momento en los aspectos cualitativos y cuantitativos: así como, establecer un mecanismo de evaluación que asegure una efectiva retroalimentación.

Proponer pautas de acción que hagan al mejor aprovechamiento del recurso.

(\*) El mismo puede ser consultado en el Centro de Documentación e Información Educativa del Consejo Provincial de Educación, o en la Unidad Ejecutora Provincial - La nómina correspondiente figura al finalizar este trabajo. En la página 91.

A tal efecto se desarrollan a continuación los siguientes capítulos:

El Capítulo 1: "Caracterización del Proyecto", define qué significa y en qué consiste la Escuela Móvil como experiencia educativa.

El Capítulo 2: "Implementación de la Escuela Móvil", describe las acciones desarrolladas durante los tres períodos de implementación, ve ranada 1979-1980, veranada 1980-1981 y veranada 1981-1982. Asimismo, se hace referencia a la localización y funciones de las unidades móviles, durante los meses de abril a noviembre. Además se explica el funcionamiento actual de la escuela y se analiza comparativamente la incidencia de los costos.

El Capítulo 3: "Evaluación", presenta la información recabada hasta el momento en los aspectos cuantitativos y cualitativos, así como las conclusiones que de ellos se derivan.

El Capítulo 4: "Propuestas", desarrolla tres tipos de propuestas. La primera, referente al proceso que deberá seguirse para decidir el "destino de las unidades móviles", la segunda, en cuanto al "mecanismo de funcionamiento y evaluación" y la tercera sobre una "investigación con grupo testigo", tendiente a brindar nuevos elementos de juicio so bre la experiencia u otros aspectos de la educación rural.

Finalmente y a modo de primeras conclusiones puede afirmarse que:

1º) Las Escuelas Móviles de la Provincia del Neuquén son una experiencia sin antecedentes tanto dentro como fuera del país.

- 29) En los tres años de funcionamiento han demostrado ser una expresión de flexibilidad del Sistema Educativo para responder a una demanda atípica.
- 30) Los resultados no se limitan a lo pedagógico, sino que comprenden a otros aspectos comunitarios.
- 40) La oferta de sus servicios comprenden tanto a niños como a adultos.
- 50) Los costos son inferiores a los de una Escuela Común.
- 60) Al menos en dos casos y a partir del verano 83/84, deberían incorporarse las Escuelas Móviles a la estructura orgánica del Consejo Provincial de Educación.
- 70) La figura de ESCUELAS MOVILES VINCULADAS en los respectivos distritos puede ser una alternativa factible para dicha incorporación.
- 80) Queda abierta la posibilidad de ampliar la experiencia hacia nuevas áreas, para lo cual en cada caso sería necesario un período de prueba de dos años antes de su institucionalización como ESCUELA MOVIL VINCULADA, según se sugiere en la propuesta "utilización de las actuales unidades móviles".

## C A P I T U L O 1:

### CARACTERIZACION DEL PROYECTO

1.1. Fundamentos.

1.2. Formulación de la propuesta.

1.3. Descripción de la propuesta.

### 1.1. FUNDAMENTOS

Durante la época estival se verifica en el interior de la provincia un fenómeno particular de índole económica-social, que afecta a un alto número de familias, que habitan dicha zona.

Este fenómeno, conocido con el nombre de "invernada-veranada", se inicia aproximadamente durante el mes de noviembre de cada año y se extiende hasta los primeros días del mes de abril del año siguiente.

Consiste en un movimiento migratorio interno durante el cual aproximadamente 1.000 familias se trasladan desde los lugares normales de asentamiento (invernada), hasta las zonas altas de cordillera donde, después del deshielo, abundan los pastos ricos (veranada).

Durante este movimiento, el grupo familiar se traslada en su totalidad conduciendo a sus animales a lo largo de dificultosos caminos cordilleranos, por espacio de varios días (siete días a un mes) con el objeto de aprovechar las buenas pasturas naturales como alimento para el ganado.

No presenta gran dificultad conocer la cantidad de grupos familiares que se trasladan, dado que los mismos ocupan predios delimitados por la Dirección General de Tierras y Colonización, ante quien deben gestionar el permiso correspondiente para la utilización de los Lotes Fiscales. (1)

Aunque las motivaciones y consecuencias de este fenómeno, exceden el ámbito educativo, se trata aquí únicamente acerca de los condicionamientos que el mismo impone a la acción de la escuela.

Dichos condicionamientos se verifican en lo siguiente:

(1) Para ampliar esta información, remitirse al Trabajo Nº 1, Citado en la página 91 de este material.

Los niños que anualmente se trasladan con sus familias a las zonas de veranada, interrumpen el ciclo lectivo un mes antes de su finalización e inician el siguiente con un mes o dos de atraso.

Además de este fenómeno, característico de la veranada, muchos niños ven reducido su ciclo lectivo por participar en actividades propias de la zona, como ser: "la parición" que se produce durante el mes de octubre en el norte de la provincia y durante el mes de noviembre en el sur: o "la cosechade fruta" que se extiende hasta abril o mayo, entre otras.

Estos hechos inciden directamente en el ámbito escolar produciendo ausentismos reiterados, repitencias y finalmente deserción.

Dicha situación, cuyas motivaciones económicas (economía de Subsistencia) indican que no habrá de modificarse por largo tiempo, requieren del sistema educativo, una respuesta particular tendiente a subsanar los problemas nombrados, asegurando igualdad de oportunidades a todos los niños. Problemas que por otra parte, implican un alto costo para el Sistema, costo que se ve incrementado en cada alumno que ingresa al Sistema y que abandona o tarda muchos años para egresar.

## 1.2. FORMULACION DE LA PROPUESTA

Para la Selección de la respuesta requerida se realizó un análisis de alternativas entre:

- Escuela fija en zona de veranada.
- Albergues.
- Familias sustitutas.
- Escuela Móvil.

Sobre la base de estas alternativas, en agosto de 1979, la Unidad Ejecutora Provincial del Programa E.M.E.R., realizó un estudio - donde se caracteriza al fenómeno de "migración pendular" y su repercusión en los aspectos educativos. Se llegó así a la formulación de la propuesta denominada "Proyecto de Escuela Móvil para la población - transhumante", formulación que contempla objetivos, lineamientos pedagógicos, infraestructura física y costos.

### 1.3. DESCRIPCION

La Escuela Móvil representa una respuesta a la Situación planteada cuyo OBJETIVO PRINCIPAL consiste en "brindar educación primaria básica a la población escolar afectada por el fenómeno "invernada-veranada".

Es importante especificar el alcance de este objetivo, ya que el mismo no implica suplantarse a la escuela común, sino apoyar su acción a través de tareas específicas que se derivan de la necesidad --

que plantea la demanda.

Dicha demanda está constituida mayoritariamente por niños provenientes de familias de origen indígena, generalmente agrupados en reservas, o por criollos. Desarrollan una economía de subsistencia y por consiguiente presentan serias carencias de índole socio-cultural con sus correspondientes consecuencias en relación con la salud, la alimentación y la estimulación necesaria para el aprendizaje.

En general los niños que concurren a esta escuela podrían ubicar se en tres grandes grupos: niños afectados por reiteradas repeticiones de grado como consecuencia de la interrupción del ciclo escolar, niños en edad escolar que no asisten a la escuela común y analfabetos con sobre-edad para el nivel primario.

En función de estos tres grupos se define la oferta. La misma está caracterizada por la flexibilidad, dado que esta escuela debe adecuarse rigurosamente a las necesidades del grupo y desarrollar tanto desde el punto de vista pedagógico como comunitario, una amplia gama de actividades tendientes a que los niños logren cumplir con los requerimientos de la educación primaria.

Dicha oferta está conformada por tres orientaciones diferentes:

- Escuela Móvil complementaria y recuperadora.
- Escuela Móvil de captación e iniciación.
- Escuela Móvil alfabetizadora.

La primera se concreta en relación con los alumnos que concurren a la escuela de internada. En este caso REFUERZA LOS APRENDIZAJES LOGRADOS Y COMPLETA EL CICLO ESCOLAR INTERRUMPIDO por la veranada, con el objeto de que puedan acceder al grado siguiente.

La segunda se hace efectiva con respecto a aquellos niños que nunca han concurrido a la escuela de invernada. Frente a este hecho, la escuela cumple una función de INICIACION EN EL NIVEL DE APRENDIZAJE QUE CORRESPONDA, previa detección de sus posibilidades.

En este caso le corresponde fundamentalmente a la Escuela Móvil captar a estos niños, incorporándolos al sistema. Debe aquí señalar se una importante función derivada de ésta. La misma consiste en detectar la causa de la no escolarización de estos niños y estimular al grupo familiar para que sean inscriptos en la escuela de invernada.

En cuanto a la población analfabeta que excede la edad escolar, la escuela DESARROLLA UN PROGRAMA DE ALFABETIZACION en coordinación con la Dirección de Contralor y Capacitación del Adulto.

La cumplimentación de estas funciones requieren de una correcta articulación entre la escuela de invernada y de veranada. La misma se hace efectiva de la siguiente manera.

El docente de la escuela de invernada cumplimenta anualmente el "Certificado de los Aprendizajes logrados" destinado a informar al docente de la escuela móvil el "nivel de aprendizaje" alcanzado por los niños en cada área, durante la invernada. Asimismo, finalizada la veranada, el docente de la escuela móvil cumplimenta esta documentación - informando al docente de la escuela de invernada acerca del avance de los niños durante ese período. Dicho certificado figura en el Capítulo 2, "Implementación...", según se aplicó hasta el momento y en el Capítulo 4, "Propuestas", reformulado.

El personal docente seleccionado para trabajar en esta experiencia reúne condiciones especiales que van más allá de la capacitación técnica.

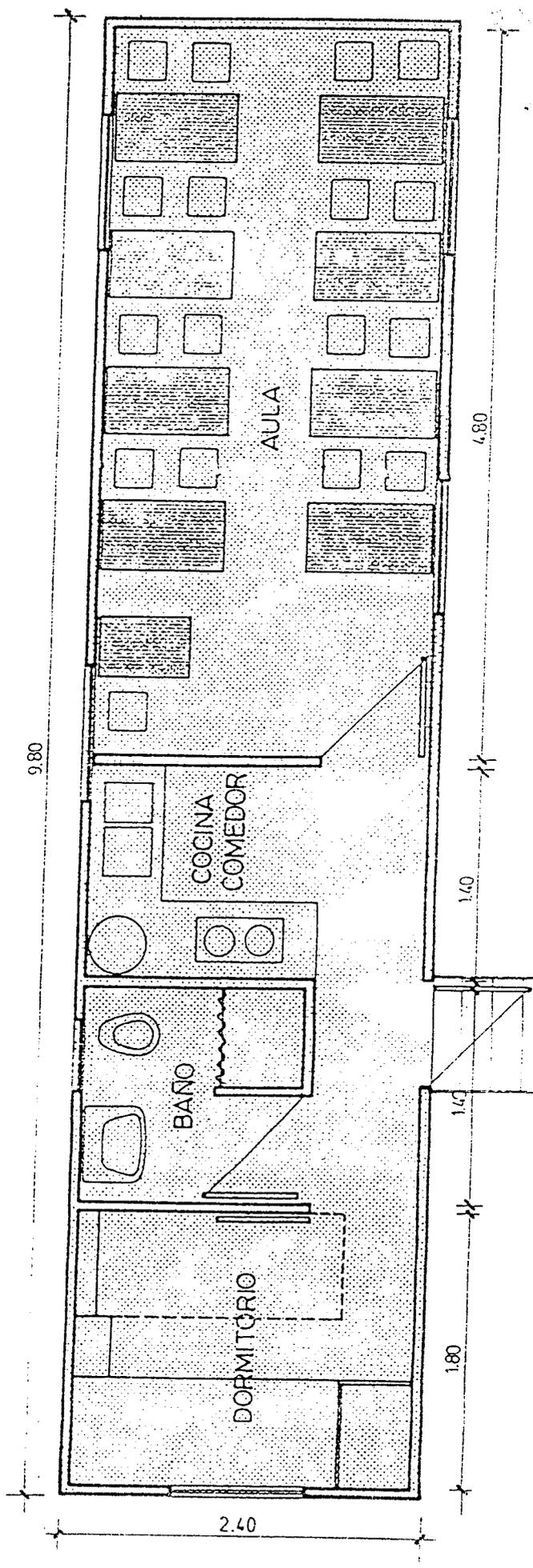
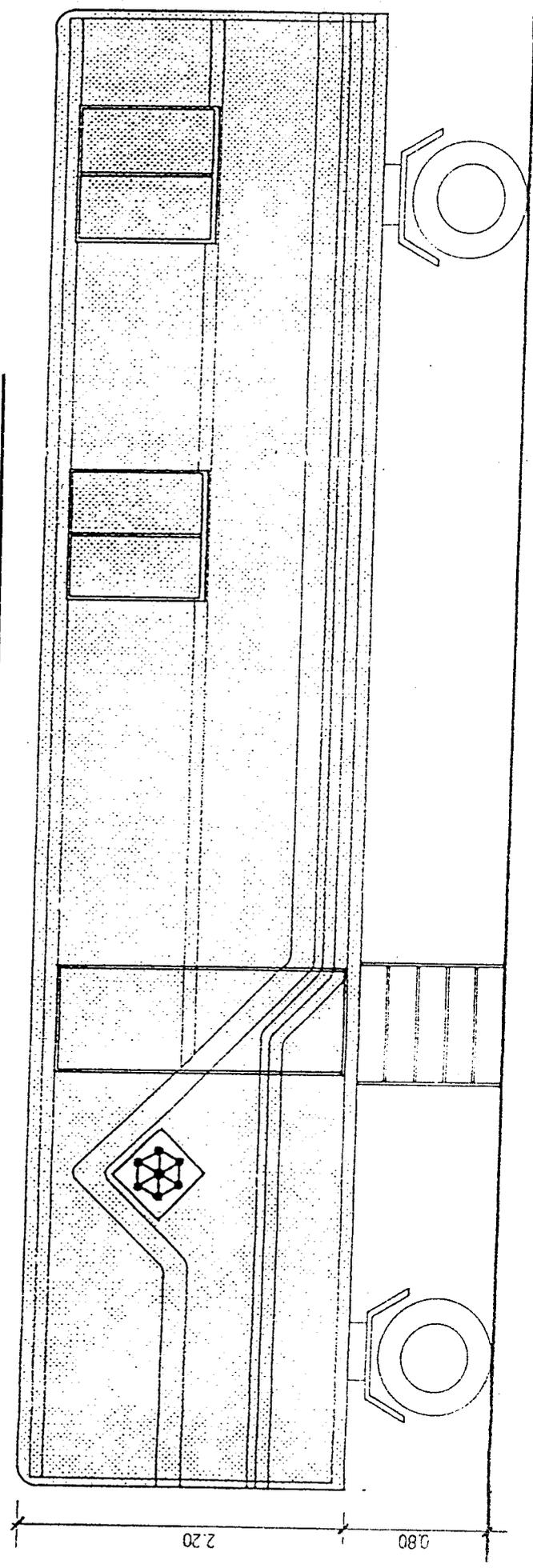
Dada la situación particular en que desempeñan su labor, situación conformada por una demanda especial que exige variedad de funcio

nes, entre otros aspectos, se requiere sobre todo que el docente sea una persona capaz de adecuarse positivamente a las exigencias del medio y responder creativamente frente a ellas.

Definida la demanda y la oferta en función del objetivo propuesto por esta escuela móvil, corresponde señalar que su característica básica, la flexibilidad, también se verifica en lo referente a infraestructura física. En este caso la respuesta puede estar representada por un trailer, una casilla rodante, un local existente o cualquier otro recurso que se adecue a las necesidades de la demanda. A modo de ejemplo, el Gráfico -01-, muestra las instalaciones de la Escuela Móvil de Pampa del Litrán.

En síntesis, la escuela móvil puede definirse como una respuesta no convencional del Sistema educativo frente a la necesidad de atender a la matrícula afectada por el fenómeno invernada-veranada. Esta conceptualización de Escuela Móvil, no elimina la posibilidad de utilizarla como respuesta frente a otros requerimientos del sistema.

GRAFICO 1-01 ESCUELA MOVIL DE PAMPA DEL LITRAN



## C A P I T U L O 2:

### IMPLEMENTACION DE LA ESCUELA MOVIL

2.1. Actividades desarrolladas en cada período de implementación.

2.1.1. Veranada 79/80

2.1.2. Veranada 80/81

2.1.3. Veranada 81/82

2.2. Utilización de las Unidades Móviles durante la invernada.

2.3. Funcionamiento actual de la Escuela Móvil

2.3.1. Instancias de funcionamiento.

2.3.2. Un día de trabajo de la Escuela Móvil.

2.4. Costos.

La implementación del proyecto de escuela móvil, se llevó a cabo, hasta el momento, en tres períodos de veranada (1979/80, 80/81 y 81/82) y es el segundo período en que se utilizan las unidades móviles en experiencias de invierno. A los efectos de mayor claridad se dividirá el tema, tratando en primer lugar el centro de mayor interés del Proyecto, o sea la veranada.

## 2.1. ACTIVIDADES DESARROLLADAS EN CADA PERIODO DE IMPLEMENTACION.

En este punto se abordará el tema por período y allí caso por caso, en las tres escuelas experimentales con necesidades socio-económicas y culturales variadas: Ailinco, Hualcupén y Pampa del Litrán.

### 2.1.1. VERANADA 1979-1980

La primera implementación VERANADA 79/80 se concretó en las zonas de Hualcupén y Ailinco.

#### Hualcupén

La puesta en marcha de esta escuela, durante este período, se definió como experiencia piloto; es decir, como una aproximación que permitiría estudiar y evaluar "in situ" las condiciones para el funcionamiento de la primera escuela móvil (veranada 1980/81).

Esta experiencia se realizó en el lugar denominado "Cajón de Hualcupén", ubicado en un valle que se extiende entre las localidades de Loncopué y Caviahue a lo largo del arroyo homónimo. En el mismo se asientan aproximadamente 18 familias pertenecientes a la Agrupación Indígena Millaín que veranan en ese lugar. Las mismas provienen de las zonas de Trahuncura, Pichaihue, y Huncal. ( Ver, localización de las familias, en el trabajo Nº 1 citado en la página 91 de este material: Gráfico Nº 5-02, página 41 ).

El relevamiento de matrícula detectó 39 niños en edad escolar, de los cuales el 80% eran analfabetos y el 20% restante asistía en su mayoría, a la escuela N° 6 de Huncal.

La Escuela Móvil contó en este período con una matrícula de 16 alumnos. Desarrolló sus actividades en una casilla rodante de condiciones precarias.

Las actividades llevadas a cabo en esta experiencia se caracterizaron por no estar sujetas a un programa determinado.

Sin embargo esta implementación debía lograr objetivos básicos para las próximas experiencias. Entre ellos se citan como los más importantes a los siguientes:

- ⊖ motivar a la comunidad.
- detectar necesidades.
- ⊕ realizar un primer relevamiento de las condiciones de la comunidad en general y de la matrícula a escolarizar en particular.



Para cumplimentar los dos primeros objetivos, el maestro de la Escuela Móvil, realizó visitas periódicas a los hogares y, en cuanto al tercer objetivo enunciado, se detectó que la mayoría de los niños estaban en 1º grado, durante la etapa de aprestamiento.

.....

Ailinco

Zona norte cordillerana, de difícil accesibilidad. En la primera implementación (79/80). Se instaló la escuela en una construcción precaria utilizada como capilla, que fue facilitada por el sacerdote del lugar, residente en Andacollo.

En este lugar se asientan aproximadamente treinta personas, generalmente "peones" de estancieros. Las mismas provienen de las zonas de Chos Malal y aldeaños.

En el relevamiento de matrícula se detectaron 15 niños y jóvenes, la mayoría analfabeta con una edad comprendida entre los 10 y 18 años. De aquí se desprende que una de las principales funciones de esta escuela fue de alfabetización.

El docente a cargo, puso énfasis en actividades diagnósticas y fundamentalmente de motivación.



### 2.1.2. VERANADA 1980-1981

La segunda implementación VERANADA 80/81 se concretó nuevamente en Hualcupén y Ailenco, iniciando la experiencia la escuela de Pam pa del Litrán.

#### Huacupén

Este segundo período de la escuela de Hualcupén está caracterizada en un sentido, por la incorporación de las unidades móviles (traillers), una como vivienda de maestro y otra como aula y -- comedor, y en otro, por el nombramiento de un maestro especial como re curso humano de la escuela. Además se programaron las actividades a ejecutar durante los cuatro meses de veranada.

Para realizar dicha programación se concretó una jornada de -- trabajo con la participación del Area Educativa de la Unidad Ejecutora Provincial, el Supervisor y el docente que, por segundo año, estuvo a cargo de la escuela.

Conjuntamente se fijaron las acciones previas a la puesta en -- marcha y se definió el marco general dentro del cual se debía efectivi zar el accionar pedagógico de la misma (1).

Dichas acciones se ordenaron de la siguiente manera:

- 1 - Diagnósticas: detección de matrícula posible y su nivel de apren dizaje; datos que se recabaron en las escuelas de invernada (Huncal y Trahuncura) y su radio de in fluencia.
- 2 - De perfeccionamiento: incorporación del docente a cargo de la -- escuela, al programa de capacitación del Subprogra ma de perfeccionamiento (E.M.E.R.).

(1) Para ampliar ésta información remitirse al Trabajo Nº 3 citado en la página 91 de este material.

3 - Organizativas y pedagógicas: que hacen referencia por un lado a las actividades de la puesta en marcha (inscripción, etc.) y por otro a las actividades curriculares de las que se desprenden las funciones que debía cumplir la escuela durante ese período.

Para llevar a cabo cada una de las actividades citadas, el docente contó con instrumentos específicos elaborados a tal fin. Ellos son:

- Ficha de pre-inscripción.
- Ficha de inscripción.
- Certificado de Aprendizajes logrados.

A pesar que el docente de la escuela móvil cumplimentó con todos - los instrumentos citados anteriormente, la articulación entre ésta escuela y la de invernada no se pudo realizar, (1) debido a que los datos suministrados por parte de la docente a cargo de la escuela Nº 6 de Huncal, no fueron correctos. Por lo tanto, el avance (en cuanto a aprendizajes ) manifestado por los alumnos durante la veranada, no se pudo constatar.



(1) El mecanismo de articulación escuelas veranada-invernada se describe en la página 9 de este trabajo.

Durante este período comienzan las actividades de alfabetización con cinco alumnos. Las mismas se inician en este momento debido a que, como se expresara anteriormente, durante el período 79/80, la escuela se centró especialmente en diagnosticar la demanda y organizar su funcionamiento.

### Ailinco

En este año se le agrega a la construcción precaria utilizada como capilla, una casilla rodante tipo "boyita" para habitación del maestro, propiedad del Ministerio de Obras y Servicios Públicos.

En este período se verificó una disminución de la matrícula con respecto a la veranada anterior. La misma estuvo conformada sólo por doce alumnos. Los tres alumnos que faltan de la matrícula con respecto a la de la veranada anterior, asistieron a la escuela "La Matancilla" de período setiembre-mayo, distante a 30 Km. de la escuela móvil. Dicha disminución se debió fundamentalmente a la movilidad de los veranadores de la zona. Los mismos, a diferencia de Hualcupén, no conservan año a año el mismo lugar de asentamiento. Este hecho conduce a una mayor dispersión de la matrícula, lo que dificulta la localización de los veranadores y por consiguiente el accionar de la escuela.

### Pampa del Litrán

Sobre la variante de la ruta Provincial Nº 23, hacia el paso fronterizo "El Arco", y a 6 km. al noroeste de la intersección de esta ruta, con la Provincial Nº 13, se encuentra asentada la Escuela Móvil de Pampa del Litrán.

A esta zona se trasladan quince familias que vienen a veranar y provienen en su mayoría de Ramón Castro, Santo Domingo y Los Alazanes. Son familias de origen indígena que provienen de distintas reservas y se agrupan en la época que van a veranar.

La accesibilidad a la escuela presenta algunas dificultades -- (arroyos, trepadas, empinadas cuestas) lo que hizo más aconsejable el uso de una unidad móvil más compacta, también licitada a esos efectos y financiada por el Consejo Provincial de Educación de la Provincia.

(Las características de dicha Unidad Móvil se encuentran explicitadas en el trabajo Nº 4, capítulo 3, citado en la página 91 de este material).

En su primer período de funcionamiento, la escuela contó con una inscripción de veintiocho alumnos, de los cuales nueve no asisten regularmente a ninguna escuela durante la internada. Más de la mitad de estos niños superan los 10 años de edad, asimismo el 70% de ellos cursan el 1º año del 1º ciclo.

Es de destacar el trabajo que se hizo con adultos a través de una acción coordinada con la Dirección de Contralor y Capacitación del Adulto.

Debido a la resistencia de algunas familias para concurrir a la escuela, las tareas de alfabetización se realizaron prácticamente "a domicilio" es decir, los docentes se trasladaban a los hogares de las personas a alfabetizar. Durante estas visitas, se trataban temas referidos a: salud, cooperación comunal, etc., con el objeto de motivar a dichas personas a acercarse a la escuela.

La tarea pedagógica se rigió por la programación de las acciones realizadas para la Escuela Móvil de Hualcupén, en cuanto a lineamientos generales, objetivos, modos de operación, instrumentos, etc.



### 2.1.3. VERANADA 1981-1982

La tercera implementación (VERANADA 81/82) se llevó a cabo en las tres escuelas anteriormente citadas.

#### Hualcupén

Se cumplimentó siguiendo las mismas acciones estipuladas en la Programación para el año anterior, lo que implica no haber constatado cambios sustanciales.

A pesar de ello, durante este período se hizo efectiva la articulación veranada-invernada a través de la cumplimentación del

"Certificado de Aprendizajes Logrados"; ya que en años anteriores no se pudo realizar. Dicha cumplimentación se efectivizó a mediados del mes de mayo.

Se inscribieron treinta niños de los cuales doce asistieron al Centro de Alfabetización.

La continuidad de la experiencia permitió verificar cambios en los niños, en cuanto a lo que a aprendizaje se refiere, lo que se manifiesta en un progreso en casi todas las áreas.

Por último interesa señalar que, en razón de que le fueron asignadas otras funciones al Director de los períodos anteriores, las tareas fueron llevadas adelante en este momento por personal recién incorporado a la experiencia (Director y maestro de actividades prácticas que conforman un matrimonio).

### Ailinco

En este período (81/82) se reitera la disminución de la matrícula como ocurrió en la veranada anterior (80/81).

Dicha matrícula fue este año de cinco alumnos cuyas edades oscilan entre los diez y los catorce años. Los siete restantes, que asistieron a la veranada anterior, se quedaron en Chos Malal por motivo de enfermedad de uno de los padres. Tres de ellos asistieron por primera vez el año pasado estando aún en 1º grado. Los dos restantes asisten durante el invierno a la Escuela de Frontera N° 3 de Chos Malal y van a 3º y 4º grado. Además concurren a la escuela tres adultos para alfabetización.

Como puede verse, esta escuela representa una circunstancia particular que deberá ser evaluada específicamente, dado que, por --

los problemas antes citados (localización de la Escuela y dispersión poblacional) exige un tratamiento particular.

### Pampa del Litrán

En contraste con la escuela de Ailenco, en Pampa del Litrán, durante este período, la matrícula se incrementa de veintiocho alumnos - del año anterior, a treinta y cinco en ésta veranada.

Las actividades de Alfabetización se realizan con mayor asiduidad y sistematización, incluyendo un diagnóstico de necesidades y una programación de acciones en la que se especifican temas o contenidos - a enseñar. También se inician este año clases de costura para adultos. (Ver Informe Adultos. Escuela Pampa del Litrán. Año 1982).

## 2.2. UTILIZACION DE LAS UNIDADES MOVILES DURANTE LA INVERNADA

De acuerdo con el principio de optimización del recurso, las Unidades Móviles se utilizan durante el resto del año en sitios donde son necesarias.

### 2.2.1. INVERNADA 1981

#### Hualcupén

Los dos traillers se trasladaron al paraje ÑALAY CULLIN, poniendo en funcionamiento una escuela en el casco de la estancia deno-

minada Santa Isabel.

Dicho paraje se encuentra al suroeste de la localidad de Loncopué, distante a 5 km. de la misma.

Las unidades móviles se llevaron hacia este lugar, debido a que se localizó una matrícula en proximidades del paraje, hacia el cual se retiraron los trallers durante el invierno. De ese modo se evita un gran desplazamiento de población escolar y a la vez se constata la factibilidad de radicar una futura escuela satélite común.

#### Pampa del Litrán

El trallero de ésta escuela se trasladó al paraje denominado "AGUADA DEL OVERO", geográficamente se encuentra próximo a la Ruta Nº 40 que une Zapala con la región sur de la provincia, distante a 60 -- kms. de esa localidad.

En dicho paraje no existe ninguna escuela, y según un relevamiento inicial existían quince niños, de los cuales la mayoría nunca había asistido a una escuela. Al final de la internada, la matrícula había disminuido a un grado tal que no justificaba la continuidad para el año siguiente. Aunque no se descarta la incidencia de factores extra-escolares.

### 2.2.2 INVERNADA 1982

#### Hualcupén y Pampa del Litrán

El trallier que funcionó como aula en Hualcupén y el trallier de Pampa del Litrán se trasladaron al paraje denominado SANTO DOMINGO a 23 Km. de Zapala hacia el Este.

En este paraje no existe una escuela y se matricularon veintiún alumnos de los cuales tres, veranan en Pampa del Litrán, y siete ingresan por primera vez al sistema escolar.

En síntesis, de este modo se persigue un máximo aprovechamiento de la capacidad móvil instalada, mejorando la eficacia de la inversión. De todos modos en cada lugar atiende una población diferente y con distinto alcance pedagógico.

CUADRO: 2-U1 EMPLAZAMIENTO ESCUELAS MOVILES VERANADA E INVERNADA

	VERANADA	INVERNADA
PERÍODO 79/80	= HUALCUPÉN (Dpto. Ñorquin) = AILINCO (Dpto. Minas)	—
PERÍODO 80/81	= HUALCUPÉN = PAMPA DEL LITRAN (Dpto. Aluminé) = AILINCO	ÑALAY CULLIN (Dpto. Loncopué) AGUADA DEL OVERO (Dpto. Catán Lil) ANDACÓLLO
PERÍODO 81/82	= HUALCUPÉN = PAMPA DEL LITRAN = AILINCO	} SANTO DOMINGO (Dpto. Zapala) ANDACOLLO

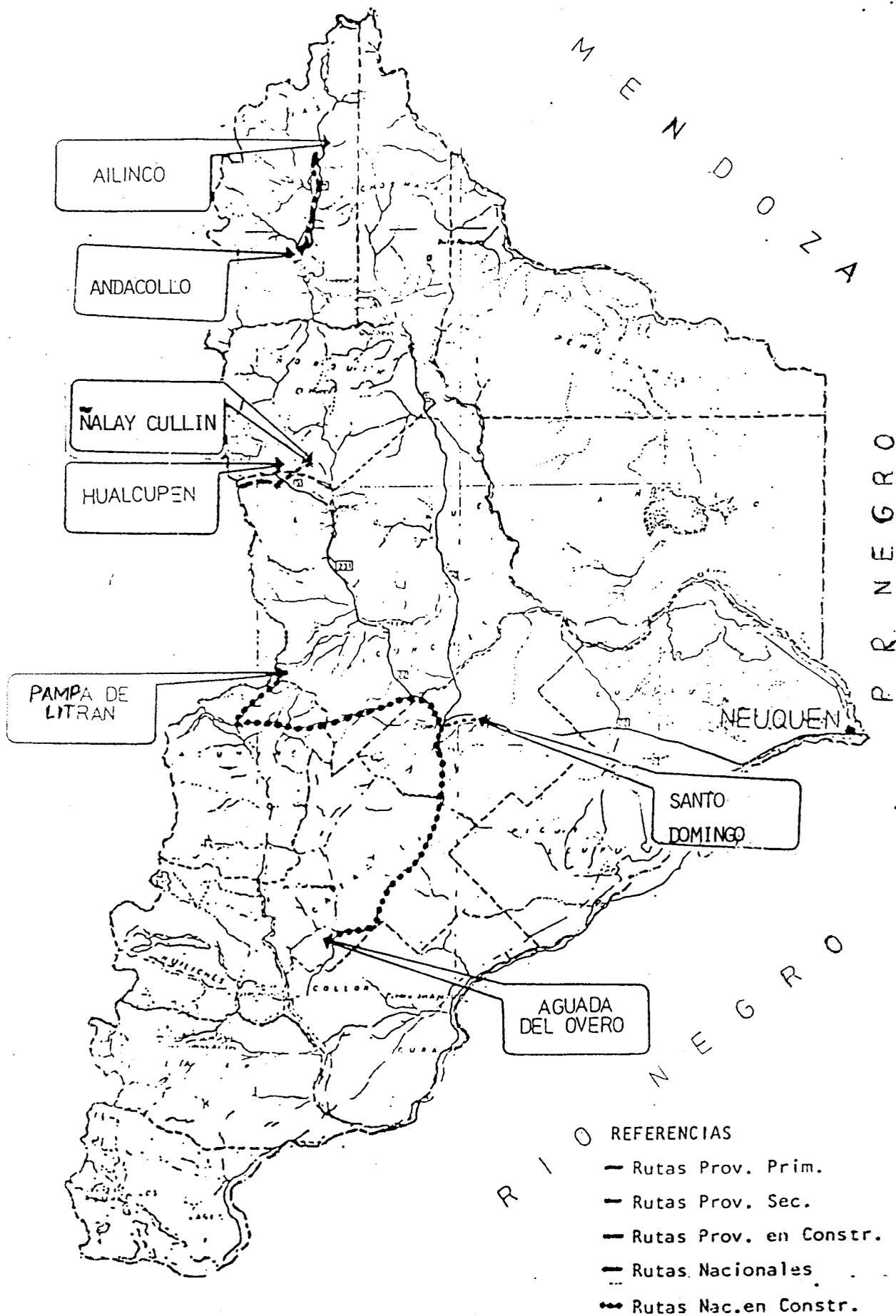
CUADRO: 2-02 PROGRESION MATRICULA ESCUELAS MOVILES

VERANADA/ INVERNADA	VERANADA 79/80	INVERNADA /80	VERANADA 80/81	INVERNADA 81	VERANADA 81/82	INVERNADA /82
ESCUELA						
* HUALCUPEN	16	--	28	--	30	--
* AILINCO	15	--	12	--	5	--
* PAMPA DEL LITRAN	--	--	28	--	35	--
* ÑALAY CULLIN	--	--	--	19	--	16 (x)
* AGUADA DEL OVERO	--	--	--	15	--	--
* SANTO DOMINGO	--	--	--	--	--	21
T O T A L	31	--	68	34	70	37

(x) Aunque sigue funcionando como Escuela Móvil, los trailers no han sido utilizados este año.

FUENTE: U.E.P. - MAYO 1982.

GRAFICO 2-01. EMPLAZAMIENTO DE LAS ESCUELAS MOVILES



PLANILLA Nº 1: Nómima del Personal Docente de las Escuelas Móviles:  
veranada-invernada.

VERANADA 79/80

☼ HUALCUPEN -	Sr. RICARDO HUGO SCHÜTZ
☼ AILINCO	Sr. GERARDO RODRIGUEZ

VERANADA 80/81

☼ HUALCUPEN	Sr. RICARDO HUGO SCHÜTZ
☼ PAMPA DEL LITRAN	Sra. MARTA B. DE LORENTE
	Sr. CARLOS H. LORENTE (M.Esp.Act.Prác ticas).
☼ AILINCO	Sr. JUAN ELISEO RODRIGUEZ

INVERNADA /81

☼ ÑALAY CULLIN	Sr. GUSTAVO ENRIQUE CHACON
☼ AGUADA DEL OVERO	Srta. SARA ZGRO

VERANADA 81/82

☼ HUALCUPEN	Sra. MARINA JACQUET DE ZANOLLI
	Sr. JORGE JUAN ZANOLLI (M.Esp.Act.Prác ticas).
☼ PAMPA DEL LITRAN	Sra. MARTA B. DE LORENTE
	Sr. CARLOS H. LORENTE
☼ AILINCO	Sr. JUSTINO ROMERO

INVERNADA /82

☼ ÑALAY CULLIN	Sr. DANIEL SALVADOR LOSCALZO
☼ SANTO DOMINGO	Sra. ELISE QUAGLIA DE VARISCO
	Sr. CARLOS A. VARISCO (M.Esp.Act.Prác ticas).

### 2.3. FUNCIONAMIENTO ACTUAL DE LA ESCUELA MOVIL

Para ordenar el funcionamiento de la escuela móvil, se establecieron, en el trabajo denominado "Programa de Implementación de la escuela móvil para el período 1980-1981" las instancias que dicha escuela - habrá de cumplimentar dentro de cada período de funcionamiento.

Estas instancias de trabajo, que se describen a continuación, son retomadas dentro de la Propuesta, bajo el título "Mecanismo de funcionamiento", con el objeto de sistematizar y ordenar la tarea de la escuela en función de los próximos períodos de veranada.

Se realiza, además en este punto, la descripción de un día de trabajo de la escuela, en cuanto a la organización de su labor específica.

#### 2.3.1. INSTANCIAS DE FUNCIONAMIENTO

Como se dijera anteriormente, la escuela móvil comienza - sus actividades durante los últimos días del mes de diciembre o los primeros días del mes de enero, aproximadamente.

Previamente, el docente designado a cargo de la misma, realiza una tarea de relevamiento en la escuela de internada y su área de influencia, a fin de averiguar el número aproximado de familias y niños que veranarán dentro del radio de la escuela móvil.

Para ello, utiliza una "Ficha de Preinscripción" cuyos aspectos constitutivos se especifican en el punto correspondiente al Mecanismo de Funcionamiento.

Posteriormente, y ya iniciada la tarea de la escuela, ordena los datos recogidos en una "Planilla de Inscripción", la que reúne la información relativa a la matrícula que generalmente, se mantiene estable a partir de este momento.

La tarea pedagógica comienza así, una vez organizada la demanda. La información que utiliza el docente como base para su trabajo se encuentra en los "Certificados de los Aprendizajes Logrados" cumplimentados previamente por el docente de la escuela de invernada de donde -- provienen los niños.

Dichos Certificados describen el nivel de aprendizaje alcanzado por los alumnos durante la invernada, el que se constituye punto de partida para el maestro de la escuela de veranada.

Finalmente, alrededor de los últimos días del mes de marzo la escuela concluye sus actividades. Durante esta instancia de cierre, el docente ordena y completa la información con respecto a todo el período de trabajo.

Los instrumentos citados, se adjuntan seguidamente.

### 2.3.2. UN DIA DE TRABAJO DE LA ESCUELA MOVIL

El esquema de trabajo de la escuela móvil se caracteriza, al igual que la concepción que la sustenta, por la flexibilidad. Esto, dado por la variedad de tareas que desarrolla como por la demanda típica que atiende.

Los niños llegan a la escuela, alrededor de la once de la mañana. A partir de este momento, hasta la hora del almuerzo, colaboran con los maestros en la preparación de la comida y en el arreglo del local escolar.

Es de destacar la importancia que para la escuela móvil, al igual que para todas las escuelas rurales, reviste el comedor escolar como factor de motivación en relación con la concurrencia de los niños. Dicho comedor se ajusta a los mecanismos de funcionamiento de los comedores escolares de todas las escuelas de la provincia.

Una vez concluido el almuerzo se efectúa la higiene del lugar dado que el espacio utilizado es el mismo donde se desarrolla la actividad escolar.

Posteriormente se inicia la tarea áulica y extra-áulica planificada para el día. Con respecto a la primera, el docente trabaja con los distintos grupos que posee (aprestamiento, lecto-escritura y cálculo, etc.), según los diferentes niveles de aprendizaje. Con respecto a la segunda se desarrollan actividades deportivas, de huerta o de visita a algún lugar cercano.

Alrededor de las diecisiete horas, los niños toman la merienda y regresan a sus hogares.

El grupo de alfabetización concurre a la escuela durante las últimas horas de la tarde, una vez concluida la jornada de trabajo escolar.

Todas estas actividades son desarrolladas por un matrimonio de maestros, uno de los cuales cumple la tarea áulica y el otro las tareas extra-áulicas.





PLANILLA Nº 4

CERTIFICADO DE LOS APRENDIZAJES LOGRADOS

ESCUELA MOVIL

Nombre del Alumno: .....

AÑO 19.....

Edad: .....

Escuela Nº: .....

Ciclo: .....

A R E A	APRENDIZAJES LOGRADOS	OBSERVACIONES
MATEMATICA		
LENGUA		
Cs. ELEMENTALES BASICAS		
ESTUDIOS SOCIALES		

.....  
Firma del Director

.....  
Firma del Maestro

.....  
LUGAR Y FECHA

#### 2.4. COSTOS

El tema de los costos ha merecido una atención especial a los efectos de no caer en experiencias novedosas pero desproporcionadas en términos de eficiencia. En este sentido el trabajo titulado "costos de la Escuela Rural, un análisis comparativo de alternativas", que figura como trabajo Nº 4, en la página 91 de este material, detalla la inversión, los costos operativos, de mantenimiento, de oportunidad, costo total anual y anual por alumno, a la vez que establece una comparación con una solución tradicional.

En síntesis pueden enumerarse las siguientes conclusiones:

- \* La inversión o costo de implementación de una Unidad Móvil tipo, como la descrita en el gráfico 1-01 comparada con una construcción tradicional mínima (75 metros cuadrados) resulta en la actualidad (año 1982) en el orden de una tercera -- parte ( 250.000.000 a 750.000.000).
- \* Los costos operativos (personal, partida de comedor, funcionamiento, etc.), no presentan diferencia con el resto de las escuelas en razón que se calculan en función de la matrícula.
- \* La posibilidad de utilizar las instalaciones todo el año, optimiza el recurso y aumenta la eficiencia de la inversión.
- \* La flexibilidad de la oferta para atender demandas móviles, casos circunstanciales, o constatar situaciones en vista a instalaciones fijas, es otro aspecto a tener en cuenta en - los cálculos de eficiencia.
- \* Por último, la contención de desertores potenciales y la incorporación de evasores mediante la Escuela Móvil, incide directamente en la baja del costo por egresado.



*Javier...*

C A P I T U L O 3:

EVALUACION

3.1. Aspectos cuantitativos.

3.1.1. Matrícula total y por grupos de edad.

3.1.2. Adultos.

3.1.3. Matrícula según sexo.

3.1.4. Matrícula según lugar de origen.

3.1.5. Relación de concurrencia veranada-invernada

3.1.6. Matrícula por ciclo y edad.

3.2. Aspectos cualitativos.

CENTRO DE DOC. E INF. EDUC.	
INV. N°	CLASIF.
	3718.52
CENTRO DE DOC. E INF. EDUC. NEUCUEN	

El seguimiento permanente de la información, referida a las escuelas móviles, es un elemento básico para la evaluación de las actividades desarrolladas hasta la fecha, así como para preveer los cursos de acción más recomendables.

En este punto se analizan los primeros resultados obtenidos en los períodos de funcionamiento. El número limitado de casos hace difícil arribar a conclusiones generalizables, sin embargo constituyen indicadores válidos de la experiencia en estudio.

Este tipo de información es necesario registrarla en forma permanente, ya que si bien es insuficiente por sí sola, permite en cambio formular algunas ideas generales e hipótesis acerca de los aspectos que interesa estudiar en profundidad.

Tal como se describe en el punto 4.2.1. acerca del "funcionamiento de la Escuela Móvil", los datos recogidos por las escuelas son cuantitativos y cualitativos. El presente capítulo analiza los mismos en forma comparativa para las escuelas móviles de Hualcupén y Pampa del Litrán.

### 3.1. ASPECTOS CUANTITATIVOS

En este ítem se analizan los datos registrados en las fichas de pre-inscripción e inscripción de las dos escuelas antes mencionadas. Dichos datos se han volcado, en los cuadros 3-01 y 3-02 que se incluyen seguidamente y sirven de base para el resto del trabajo. Al respecto interesa conocer en primer lugar la tendencia de la matrícula y su composición por edad, sexo y lugar de origen, entendiéndose por lugar de origen el paraje en que viven durante la internada.

Otro de los aspectos a tener en cuenta para diagnosticar las características del grupo de alumnos es la distribución por grado o ciclo, cruzando esta variable con la edad.

La sobre-edad es uno de los fenómenos característicos en el área y que tiene una incidencia negativa en el hecho de que el niño finalice el nivel primario. Se podría calcular la probabilidad, algo así como la esperanza de vida, de que un niño de doce o trece años en primer ciclo, complete el nivel.

CUADRO - 3-01 - Concurrencia de los Alumnos a las escuelas de veranada-invernada  
Hualcuyón.

Nº	APELLIDO Y NOMBRE	Edad	Ver.79/80	Inv.80	Ver.80/81	Inv.81	Ver.81/82	Inv.82	Ver.82/83	Inv.83	Origen	Obser.
1	COLIMAN, Elbo Zulema	6	SI		SI		SI	SI			HUNCAL	
2	COLIMAN, Luis Rogelio	6	SI		SI		SI	SI			HUNCAL	
3	MILLA, Cesáreo	10			SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
4	DINAMARCA, Domingo	7	SI		SI		SI				HUNCAL	
5	DINAMARCA, María Eva	13	SI		SI						HUNCAL	
6	MILLAIN, Roque Martín	6			SI			SI			HUNCAL	
7	MILLAIN, Graciela	9			SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
8	MILLAIN, Margarita	6				SI	SI	SI			HUNCAL	
9	MILLAIN, Juan Luis	8			SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
10	MILLAIN, Onofre	11	SI	SI	SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
11	MILLAIN, Orfelina	14	SI	SI	SI (A)	SI					HUNCAL	
12	MILLAIN, Sara	15		SI								FALLE- CIO.
13	MILLAIN, Pedro Segundo	15	SI	SI	SI (A)	SI	SI (A)				HUNCAL	
14	MILLAIN, Zulema	12	SI	SI	SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
15	MILLAIN, Lisandro	13	SI	SI	SI (A)	SI	SI (A)				HUNCAL	
16	MILLAIN, Chela Julia	15	SI	SI	SI (A)		SI (A)				HUNCAL	
17	MILLAIN, Amada Dora	12	SI	SI	SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
18	MILLAIN, Dora Amelia	7			SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
19	MILLAIN, Estefanía	10	SI	SI	SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
20	MILLAIN, Elma Julia	13	SI	SI	SI (A)	SI	SI (A)				HUNCAL	
21	MILLAIN, José-Gregorio	15	SI	SI	SI (A)		SI (A)				HUNCAL	
22	MILLAIN, Carlos Luis	6			SI		SI	SI			HUNCAL	
23	MILLAIN, Julio	7				SI	SI	SI			HUNCAL	
24	MILLAIN, Juana	14				SI	SI	SI			HUNCAL	
25	MILLAIN, Oscar	17					SI (A)				HUNCAL	
26	MILLAIN, Elisa Estela	18					SI (A)				HUNCAL	
27	MILLAIN, Germán	18					SI (A)				HUNCAL	
28	MILLAIN, Amador	17					SI (A)				HUNCAL	
29	MILLAIN, María	17					SI (A)				HUNCAL	
30	OSÉS, Juan Segundo	10	SI	SI	SI	SI	SI	SI			HUNCAL	
31	OSÉS, Segundo Alfredo	6			SI		SI	SI			HUNCAL	
32	OSÉS, Esther del Carmen	13	SI	SI	SI (A)		SI (A)				PICHAIHUE	
33	OSÉS, Mario Alberto	6					SI				HUNCAL	
34	OSÉS, Carlos René	23					SI (A)				HUNCAL	
35	VARELA, Liliana	7		SI	SI	S/D		S/D			LONCOPIUE	
36	VARELA, Miguel Angel	9		SI	SI	S/D		S/D			LONCOPIUE	
37	VARELA, Mercedes.	10		SI	SI	S/D		S/D			LONCOPIUE	
38	VARELA, Juan Carlos	15		SI	SI (A)						LONCOPIUE	
39	VARELA, Delia	15		SI	SI (A)						LONCOPIUE	

NOTA: La edad está consignada según los años que tenía el alumno al ingresar por primera vez a la escuela.

CUADRO - 3-02 - Concurrencia de los alumnos a las escuelas de veranada-invernada  
Pampa del Litrán.

Nº	APELLIDO Y NOMBRE	Edad	Ver. 80/81	Inv. 81	Ver. 81/82	Inv. 82	Ver. 82/83	Inv. 83	Origen	Obser.
1	MALIQUEO, Eduardo C.	14	SI	SI	SI (A)				RAMON CASTRO	
2	MALIQUEO, Rubén	8	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
3	MALIQUEO, Claudia	7	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
4	MALIQUEO, Juan Bautista	11	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
5	MALIQUEO, Vicente	13	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
6	MALIQUEO, María A.	14	SI	SI	SI (A)				RAMON CASTRO	
7	MALIQUEO, Héctor Juan	13	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
8	MALIQUEO, Hugo Marcelo	12	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
9	MALIQUEO, Omar Horacio	10	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
10	MALIQUEO, Gloria	7	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
11	MALIQUEO, Raúl	6			SI	SI			RAMON CASTRO	
12	MALIQUEO, Adriana	6	SI	SI	SI	SI			RAMON CASTRO	
13	PAINEMILLA, José R.	14	SI		SI (A)				SANTO DOMINGO	
14	PAINEMILLA, Hugo	11	SI		SI	SI			SANTO DOMINGO	
15	ZALAZAR, Sandra	8	SI		SI	SI			SANTO DOMINGO	
16	ZALAZAR, Javier	6			SI	SI			SANTO DOMINGO	
17	PUEL, Carmelina	10	SI		SI				VACA MUERTA	
18	LINCOPAN, Héctor O.	7	SI		SI				BARDA NEGRA	
19	RAIN, Cristina del Carmen	13	SI		SI				CERRO MESA	
20	RAIN, María Antonia	12	SI		SI				CERRO MESA	
21	RAIN, Raúl A.	10	SI		SI				CERRO MESA	
22	RAIN, Miguel	9	SI		SI				SANTO DOMINGO	
23	RAIN, Mauricio	8	SI		SI				SANTO DOMINGO	

### 3.1.1. Matrícula total y por grupos de edad

Los niños matriculados en las escuelas móviles de veranada de Hualcupén y Litrán han aumentado en forma considerable en los tres períodos analizados. (Cuadro 3-03).

En el primer período se atendieron 16 niños, pasando a 56 para el siguiente y 65 para la veranada 81/82.

Este dato refleja la importancia creciente que van asumiendo las dos escuelas. Para predecir el comportamiento futuro de la matrícula sería necesario efectuar un nuevo censo a fin de actualizar los datos de población demandante en edad escolar.

En el cuadro 3-04 se analiza la composición de la matrícula por grupos de edad. De donde surge que la escuela de Hualcupén inicia sus actividades con un grupo formado predominantemente por niños entre 10 y 14 años, en tanto que, para los períodos siguientes este grupo se mantiene estacionario y en cambio crecen notoriamente -- los niños comprendidos entre 6 y 9 años y los adultos (Gráfico 3-01).

La escuela de Litrán trabaja sobre todo con niños en edad escolar, predominando en la última veranada el grupo comprendido entre 6 y 9 años. (Gráfico 3-01) y (Cuadro 3-04).

CUADRO 3-03 - MATRICULA TOTAL ESCUELAS MOVILES DE HUALCUPEN Y  
PAMPA DEL LITRAN

	V E R A N A D A		
	79/80	80/81	81/82
<u>TOTAL</u>	<u>16</u>	<u>56</u>	<u>65</u>
HUALCUPEN	16	28	30
PAMPA DEL LITRAN	--	28	35

FUENTE: U.E.P., datos obtenidos de las Fichas de Pre-inscripción e inscripción, de las Escuelas Móviles - NEUQUÉN -MAYO 1982

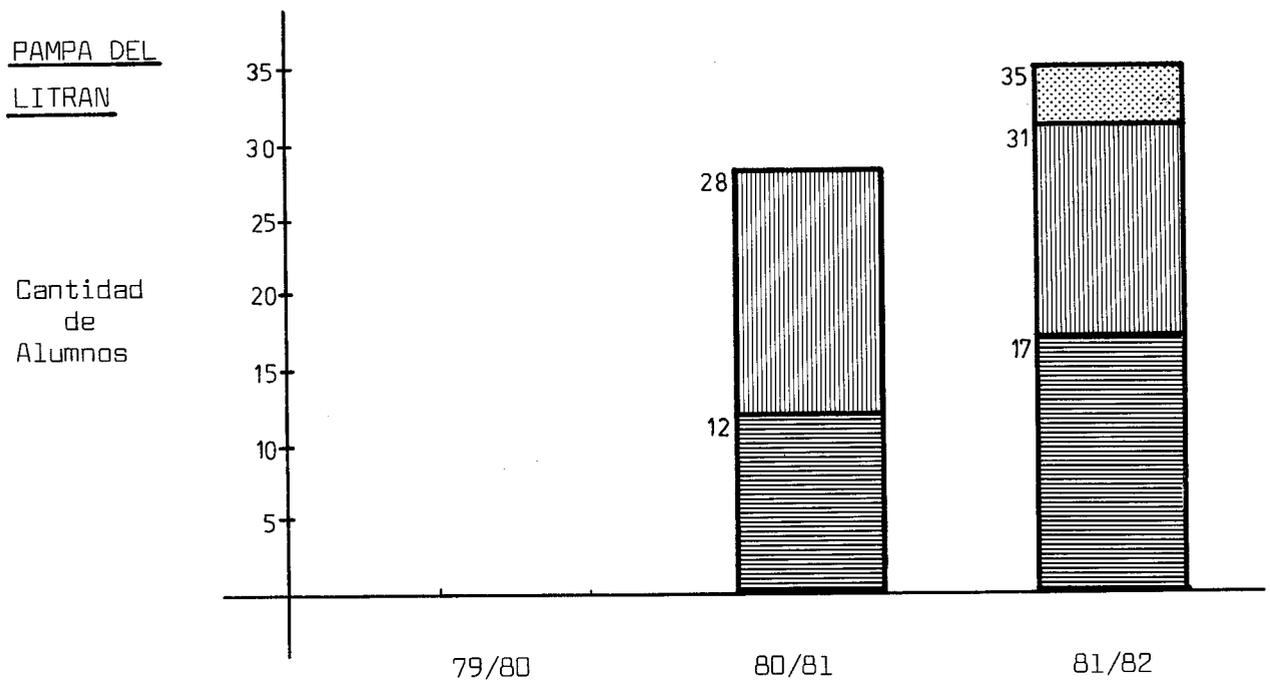
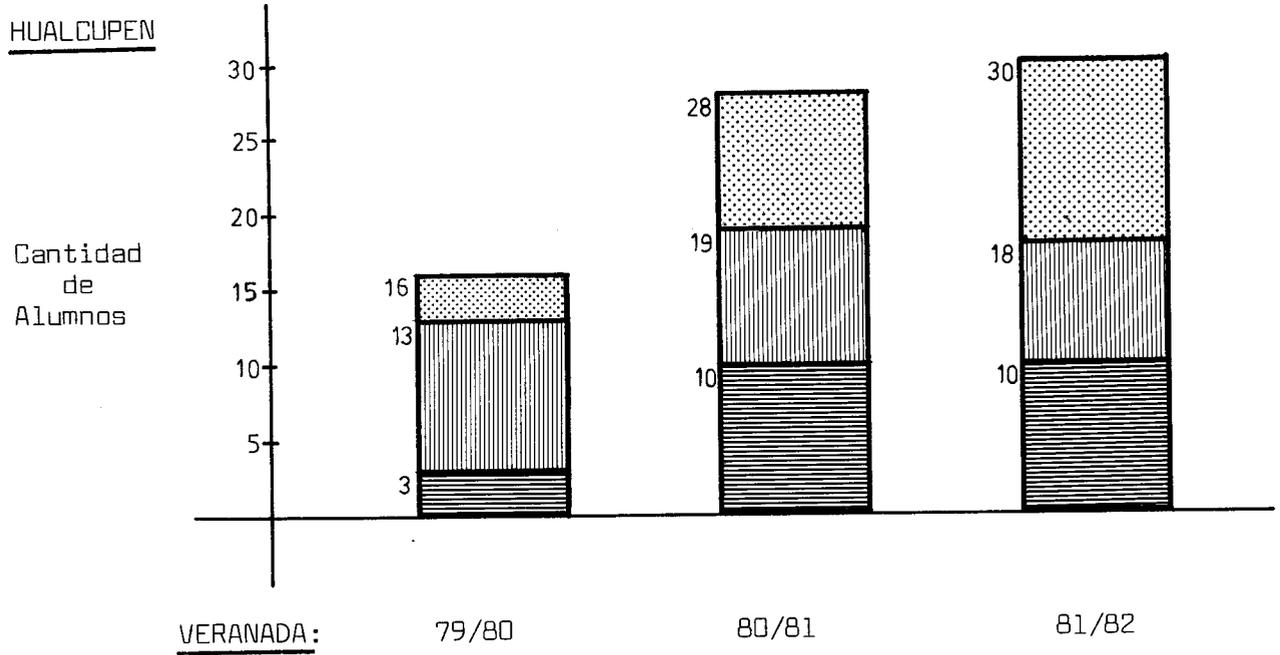
CUADRO 3-04 - MATRICULA DE ESCUELAS MOVILES, POR GRUPOS DE EDAD Y PERIODO DE VERANADA

	V E R A N A D A		
	79/80	80/81	81/82
6 - 9 años	3	10	10
10 - 14 años	10	9	8
más de 14 años	3	9	12
<u>TOTAL</u>	<u>16</u>	<u>28</u>	<u>30</u>
6 - 9 años	--	12	17
10 - 14 años	--	16	14
más de 14 años	--	--	4
<u>TOTAL</u>	--	<u>28</u>	<u>35</u>
<u>T O T A L</u>	<u>16</u>	<u>56</u>	<u>65</u>

HUALCUPEN

PAMPA DEL LITRAN

GRAFICO: 3-01 - MATRICULA DE LAS ESCUELAS MOVILES POR GRUPOS DE EDAD Y PERIODO DE VERANADA.



-  6 a 9 años
-  10 a 14 años
-  Adultos

### 3.1.2. Adultos

Se considera adulto, dentro del sistema primario, a aquellos jóvenes mayores de catorce años.

En el cuadro anterior se nota el peso relativo del grupo de adultos en la escuela de Hualcupén, lo que refleja la receptividad que ha tenido la escuela móvil entre la población veranadora, y que requiere una respuesta educativa acorde.

En Litrán se empieza a trabajar con adultos en la veranada -- 81/82, aunque son sólo cuatro. Conviene recordar al respecto los informes de la maestra publicados en el trabajo "Vivencias" (1) y que reflejan una actitud negativa de los adultos a la alfabetización, lo que hizo que los maestros tuvieran que trabajar en forma casi particular en las viviendas de los pobladores.

### 3.1.3. Matrícula según sexo

En la escuela de Hualcupén el peso relativo de varones y mujeres es semejante tanto en los niños de edad escolar como en los adultos. En cambio, en Pampa del Litrán hay un marcado predominio de los varones en los dos grupos. (cuadro 3-05). Característica que se mantiene constante en los tres períodos analizados.

(1) LORENTE. Vivencias - NEUQUÉN - U.E.P. 1981

CUADRO 3-05 - MATRICULA DE LAS ESCUELAS MOVILES SEGUN SEXO

	V E R A N A D A		
	79/80	80/81	81/82
HUALCUPEN - <u>TOTAL</u>	<u>16</u>	<u>28</u>	<u>30</u>
Varones	7	14	17
Mujeres	9	14	13
PAMPA DEL LITRAN - <u>TOTAL</u>	-	<u>28</u>	<u>35</u>
Varones	-	20	24
Mujeres	-	8	11

FUENTE: U.E.P. Sobre datos de las Fichas de Pre-inscripción e inscripción de las Escuelas Móviles  
NEUQUÉN - MAYO 1982.

3.1.4. Matrícula según lugar de origen.

La mayoría de los alumnos que asisten a la escuela de Hualcupén, provienen del paraje Huncal y pertenecen a la agrupación indígena - Millain. En cambio Litrán recibe el aporte de veranadores provenientes de diversos parajes, según se detalla a continuación.

LUGAR	CANTIDAD
Ramón Castro	12
Santo Domingo	6
Vaca Muerta	1
Cerro Mesa	5
Barda Negra	1
Cutral Có	4
Los Alazanes	6
<u>TOTAL</u>	<u>35</u>

3.1.5. Relación de concurrencia veranada-invernada

Para el seguimiento pedagógico de los alumnos interesa conocer la continuidad entre la escuela de veranada y la de invernada, ya que ello permite analizar el beneficio que otorga la concurrencia a la escuela móvil. Del total de alumnos en edad escolar se presentan tres situaciones diferentes: aquellos que concurren a la invernada y a la veranada; - los que solamente concurren a la escuela móvil de verano, pero que tienen

edad escolar y los que exceden los 14 años; por lo cual, la Escuela Móvil cumple tres funciones diferentes. En el primer caso es recuperadora, en tanto que en el segundo inicia a los alumnos en el proceso escolar y en el tercero, los alfabetiza. En estos dos últimos casos representa la única posibilidad de escolarización mientras no se incorporen a la escuela de invierno o no existan centros de alfabetización en dicha zona. Por lo tanto, los progresos pedagógicos de los niños serán diferentes. Se hace nece-

En matemática, sobre los 10 casos se evidencia un progreso en todos los niños. Sin embargo hay 1 caso que merecería un estudio especial, dado que los informes revelan que dicho niño presenta problemas de aprendizaje que se verifican en la falta de atención.

Con respecto a las áreas de Estudios Sociales y Ciencias Elementales, no fue posible establecer la comparación debido a que los docentes de ambas escuelas trabajaron sobre la base de contenidos diferentes. Se considera que esta dificultad se verá superada en adelante, con la implementación de las nuevas Bases Curriculares en toda la provincia.

Es preciso recordar, por su importancia en cuanto a la motivación de los alumnos, que la escuela móvil, no solo cumplió con las tareas comunes de aula, sino que también realizó otras actividades.

Estas actividades ya fueron señaladas en el capítulo 2, punto 2.4.2. "Un día de trabajo en la Escuela Móvil". A los efectos de la evaluación, y en función de la información proporcionada por los docentes, a estas actividades se les atribuye gran parte del interés creciente de los niños y de la comunidad en general, por la actividad escolar.

A continuación de las planillas Nº 3 y 4, se presenta a modo de ejemplo, tres "Certificados de los Aprendizajes Logrados" que muestran la evolución de los niños durante la veranada.

CUADRO 3-08 EVALUACIÓN CUALITATIVA- Area Lengua

invernada- veranada	Edad	INVERNADA 1981	VERANADA 1981/82
Alumno MILLAIN, Amada	13	- No sabe leer ni escribir	- Escribe y lee con 8 generadoras.
MILLAIN, Onofre	13	- 20 generadoras. Sabe leerlas y escribirlas.	- No puede escribir bien, pues pronuncia mal. Omite sílabas y palabras al redactar oraciones. Lee sin respetar puntuación.
OSSES, Juan Segundo	11	- Escribe con dificultad.	- Es desprolijo y despreocupado. Esto hace que escriba mal
MILLAIN, Graciela	10	- Lee y escribe 2 generadoras.	- Lee y escribe 5 generadoras. Trabaja con lentitud.

(Continuación)

CUADRO 3-08 - EVALUACION CUALITATIVA-Area Lengua

invernada- veranada	Edad	INVERNADA 1981	VERANADA 1981/82
Alumno MILLAIN, Margarita	7	- Lee y escribe una generadora y las vocales.	- Lee y escribe 2 generadoras, con dificultad.
MILLAIN, Dora Amelia	9	- Trabaja con 5 generadoras, aunque no sabe leerlas ni escribirlas con seguridad.	- Trabaja lentamente con 8 generadoras.
MILLAIN, Estefanía	11	- Lee y escribe 15 generadoras.	- No escribe bien. Omite sílabas y palabras en la redacción de oraciones y aún en los dictados pausados. Habla muy poco.
MILLA, Cesáreo	8	- Trabaja con 5 generadoras, pero le cuesta leerlas.	- Lee y escribe 8 generadoras. Escribe al dictado y redacta oraciones sencillas.

CUADRO 3-08 - EVALUACION CUALITATIVA-Area Lengua ( Continuación)

Alumno	Edad	INVERNADA 1981	VERANADA 1981/82
MILLAIN, Juan Luis	10	- Lee y escribe 5 generadoras.	- Lee y escribe 8 generadoras. Le gusta mucho leer revistas.
MILLAIN, Zulema	13	- Escribe al dictado. Lee y redacta oraciones:	- Escribe al dictado, pero se equivoca en las sílabas que, gui; ce, ci; ge, gi.

FUENTE: U.E.P., sobre datos de los "Certificados de Aprendizajes Logrados" - NEUQUÉN - MAYO 1982

CUADRO - 3-09- EVALUACION CUALITATIVA - Area Matemática.

Alumno	Edad	INVERNADA 1981	VERANADA 1981/82
MILLAIN, Amada	13	- Números hasta 100. No realiza escalas, no suma ni resta.	- Números hasta 49. Realiza escalas. Suma y resta. Tiene dificultades en ubicar el número anterior y posterior.
MILLAIN, Onofre	13	- Números hasta 300. Suma y resta.	- Números hasta 5.000. Suma, resta, multiplica y divide por 2 y por 3. Resuelve situaciones problemáticas.
OSSES, Juan Segundo	11	- Números hasta 400. Suma y resta.	- Números hasta 1.000. Suma, resta, multiplica y divide por 2 y por 3. Resuelve situaciones problemáticas.
MILLAIN, Graciela.	10	- Números hasta 8. Realiza operaciones simples.	- Números hasta 49. Realiza escalas ascendentes y descendentes del 2. Suma y resta. Tiene dificultades para ordenar de menor a mayor y viceversa.

CUADRO - 3-09 - EVALUACION CUALITATIVA - Area Matemática - ( Continuación )

Alumno	Edad	INVERNADA 1981	VERANADA 1981/82
MILLAIN, Margarita	7	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Números hasta 8. Presenta algunas dificultades para sumar y restar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Números hasta 10, Suma. Ordena de mayor a menor y viceversa. Reconoce anterior y posterior.</li> </ul>
MILLAIN, Dora Amelia	9	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Números hasta 15, Resuelve operaciones simples.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Números hasta 49. Realiza escalas. Reconoce número anterior y posterior. Suma y resta.</li> </ul>
MILLAIN, Estefanía	11	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Números hasta 100. Suma y resta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hay días en que trabaja muy bien, otros no logra hacer nada. Suma y resta.</li> </ul>
MILLA, Cesáreo:	8	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Números hasta 15. Suma y resta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Números hasta 49. Suma y resta. Realiza escalas. Ubica anterior y posterior. Ordena de mayor a menor y viceversa.</li> </ul>

CUADRO - 3-09 - EVALUACION CUALITATIVA - Area Matemática - (Continuación)

Alumno	Edad	INVERNADA 1981	VERANADA 1981/82
MILLAIN, Juan Luis.	10	- Números hasta 15. Suma y resta.	- Números hasta 49. Suma y resta. Realiza escalas. Ubica anterior y posterior.
MILLAIN, Zulema	13	- Números hasta 1.000. Suma, resta y multiplica.	- Números hasta 5.000. Realiza escalas y descomposición de números. Suma y resta con dificultad. Divide y multiplica por 2 y por 3.

FUENTE: U.E.P. Sobre datos de los "Certificados de Aprendizajes Logrados". NEUQUEN - MAYO 1982.

(Ejemplo No 1)

ESCUELA MOVIL

Nombre del Alumno: ..... MILLAIN, Zulema

Edad: 13 años

Escuela No: 6 Huncal

Ciclo: 1º

AÑO 19... 81

A R E A	APRENDIZAJES LOGRADOS	OBSERVACIONES
MATEMATICA	- Números hasta el 1.000 - Sabe sumar, restar y multiplicar.	
LENGUA	- Escribe al dictado. Confecciona oraciones. - No presenta dificultad al leer.	
Cs. ELEMENTALES BASICAS	- El día y la noche. Higiene personal, animales y plantas domésticas. El sol y la salud.	
ESTUDIOS SOCIALES	- La familia, la escuela: dependencias.	

BROWN de BICTORI

.....  
Firma del Director

.....  
Firma del Maestro

.....  
LUGAR Y FECHA

CUADRO 3-10 CERTIFICADO DE LOS APRENDIZAJES LOGRADOS (Copia del Original)

( Ejemplo Nº 1 )

ESCUELA MOVIL

AÑO 19... 82

Nombre del Alumno: MILLAIN, Zulema

Edad: 13

Escuela Nº: Móvil

Ciclo: 1º

A R E A	APRENDIZAJES LOGRADOS	OBSERVACIONES
MATEMATICA	- Números hasta 5.000. Escalas. Descomposición de números, división y multiplicación por 2 y por 3. Suma, resta con dificultad.	
LENGUA	- Escribe al dictado. Se equivoca en las sílabas que- gui, que-qui, ce- ci, ge- gi.	
Cs. ELEMENTALES BASICAS	- La vivienda: la veranada, materiales construcción. Dependencias, construcción de letrinas: importancia, higiene personal: el baño, uso del cepillo de dientes, forma correcta de usarlo. Pediculosis: forma de tratarla.	
ESTUDIOS SOCIALES	- Escabiosis: tratamiento. Diarrea: prevención. Ubicación de la veranada en Neuquén, ríos que la recorren. Loncopué-La Provincia-Límites-Ubicación. Localidades vecinas-Clima - Vegetación.	

MARINA J. de ZANOLLI  
.....  
Firma del Director

CAVIAHUE 26-3-82  
.....  
LUGAR Y FECHA

.....  
Firma del Maestro

CUADRO 3-10 CERTIFICADO DE LOS APRENDIZAJES LOGRADOS (Copia del original)

( Ejemplo Nº 2 )

ESCUELA MOVIL

Nombre del Alumno: .....MILLAIN, Juan Luis  
 Edad: ..10. años...  
 Escuela Nº: ..6. Hunca  
 Ciclo: ...1º.....

AÑO 1981

A R E A	APRENDIZAJES LOGRADOS	OBSERVACIONES
MATEMATICA	- Números hasta el 15. - Sumas y restas.	
LENGUA	- Cinco generadoras. Sabe leerlas y escribirlas	
Cs. ELEMENTALES BASICAS	- El día y la noche. Vestimentas. Higiene personal.	
ESTUDIOS SOCIALES	- La familia. La escuela. Juegos y juguetes. Importancia de la gimnasia. Los días de la semana.	

BROWN de BICTORI  
 .....  
 Firma del Director

.....  
 Firma del Maestro

.....  
 LUGAR Y FECHA

ESCUELA MOVIL

( Ejemplo Nº 2 )

Nombre del Alumno: ..... MILLAIN, Juan Luis .....

Edad: ..10.años..

Escuela Nº: .Móvil

Ciclo: ..1º.....

AÑO 19..81/82

A R E A	APRENDIZAJES LOGRADOS	OBSERVACIONES
MATEMATICA	- Números hasta 49 - Suma y resta. Realiza escalas. busca números anteriores y posteriores a uno dado.	
LENGUA	- Ocho generadoras. Lee y escribe utilizando las letras enseñadas, se interesa mucho por leer -- carteles, revistas, etc.	
Cs. ELEMENTALES BASICAS	- La vivienda de Veranada, materiales, construcción, dependencias, construcción de letrinas: importancia. Higiene personal: el baño, uso del cepillo de dientes.	
ESTUDIOS SOCIALES	- Pediculosis: forma de tratarla. Escabiosis tratamiento. Diarrea: prevención.	

MARINA J. de ZANOLLI  
.....  
Firma del Director

.....  
Firma del Maestro

CAVIAHUE 26/3/82  
.....  
LUGAR Y FECHA

ESCUELA MOVIL

( Ejemplo N° 3 )

Nombre del Alumno: ..... MILLA, Cesáreo .....

Edad: .8. años.....

Escuela N°: .6. Huncaí

Ciclo: ....19.....

AÑO 19.81.

A R E A	APRENDIZAJES LOGRADOS	OBSERVACIONES
MATEMATICA	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Números hasta el 15.</li> <li>- Sabe sumar y restar.</li> </ul>	
LENGUA	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cinco generadoras.</li> <li>- Necesita ejercicios de reconocimiento, le cuesta leerlas.</li> </ul>	
Cs. ELEMENTALES BASICAS	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El día y la noche. Vestimentas. Higiene personal.</li> </ul>	
ESTUDIOS SOCIALES	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La familia. La escuela. Juegos y juguetes.</li> <li>- Importancia de la gimnasia. Los días de la semana.</li> </ul>	

BRUN de BICTORI .....  
Firma del Director

.....  
Firma del Maestro

.....  
LUGAR Y FECHA

CUADRO 3-10 CERTIFICADO DE LOS APRENDIZAJES LOGRADOS ( Copia del Original )

(Ejemplo Nº 3 )

ESCUELA MOVIL

Nombre del Alumno: ..... MILLA, Cesáreo ..... AÑO 19... 81/82

Edad: ..8..años....

Escuela Nº: Mávill

Ciclo: ..1º.....

A R E A	APRENDIZAJES LOGRADOS	OBSERVACIONES
MATEMATICA	- Números hasta 49 . Suma y resta. Realiza escalas, busca el número anterior y posterior. Ordena de mayor a menor y viceversa.	
LENGUA	- Ocho generadoras. Escribe al dictado, realiza oraciones sencillas, las lee sin dificultad	
Cs. ELEMENTALES BASICAS	- La vivienda de veranada, materiales, construcción, dependencias, construcción de letrinas - su importancia. Higiene personal, el baño, el cepillo de dientes. Pediculosis forma de tratarla. Escabiosis; tratamiento.	
ESTUDIOS SOCIALES	- Diarrea: prevención.	

MARINA DE ZANOLLI  
.....  
Firma del Director

CAVIHAUE, 26/3/82  
.....  
LUGAR Y FECHA

### 3.3. CONCLUSIONES

Haciendo un análisis evolutivo del Proyecto, además de la información precedente, es posible elaborar algunas conclusiones que, aunque no pueden considerarse taxativas, ofrecen una información válida para la toma de futuras decisiones.

Para elaborar estas conclusiones, es importante recordar el objetivo principal asignado al Proyecto. Al respecto es posible afirmar que dicho objetivo formulado en principio teóricamente, recibió en la práctica su verdadero alcance y significado; debido a que la Escuela Móvil, cumplió funciones educativas en el aula, de alfabetización y de promoción comunitaria.

En relación con los aspectos positivos y completando las conclusiones parciales elaboradas en la Introducción, puede afirmarse que la Escuela Móvil reduce la incidencia del ausentismo que se verifica en la escuela de invernada, ya que completa el ciclo escolar interrumpido como consecuencia de los factores descritos anteriormente. Por otra parte, se deduce de los datos recogidos y registrados en las planillas correspondientes, que esta escuela logra captar un considerable número de población escolar que habitualmente no concurre a la escuela durante la invernada. Se estima de gran importancia constatar las causas que determinan dicho problema, pero en principio podría resultar de utilidad la opinión brindada por los docentes, quienes ven en la "distancia" (hogar-escuela de invernada) uno de los aspectos de mayor incidencia.

También corresponde señalar que la Escuela Móvil brinda a la población que excede la edad escolar, la posibilidad de acceder fácilmente a un Centro de Alfabetización, posibilidad con la que no cuentan durante el resto del año.

Además, en función de los datos analizados, podría acotarse lo siguiente:

\* La matrícula aumenta notablemente de un año a otro, lo que se dió -

fundamentalmente durante el período 80/81.

- \* Por otra parte el incremento en la demanda de alfabetización permite afirmar que sería necesario una respuesta particular del sistema.
- \* Se ve también un incremento en el número de niños que concurren a la Escuela Móvil y a la escuela de internada. Sobre todo en el caso de Hualcupén-Huncal.

Con respecto a la evolución de los aprendizajes, los cambios positivos son notables, ya que aunque los niños permanecen todavía en el primer ciclo, se verifica un progreso en los conocimientos.

Finalmente, el trabajo realizado hasta el momento representa una experiencia, una posibilidad más, dentro del campo de la innovación educativa frente a la creciente demanda de servicio educacional. Esta creciente demanda obliga en muchos casos a abandonar la tradicional modalidad de escuela fija y buscar otras formas de aprovechamiento de los recursos humanos, materiales y financieros.

## CAPITULO 4:

### PROPUESTAS

4.1. Utilización de las actuales Unidades Móviles.

4.2. Mecanismo de funcionamiento y evaluación.

4.2.1. Funcionamiento.

4.2.2. Evaluación.

4.3. Investigación con grupo testigo.

En el presente capítulo se formulan una serie de propuestas que tienen que ver con el futuro de la Escuela Móvil. En primer término se diseñó un esquema articulador que comprende desde el momento en que se detecta la demanda hasta la prestación del servicio en sus distintas alternativas, en base a las actuales unidades móviles.

A su vez se plantea un mecanismo de funcionamiento y evaluación con sus instrumentos y distintas instancias de uso, a fin de continuar con el seguimiento. Por último se propone una investigación con un grupo testigo apuntando no sólo al fenómeno de la Trashumancia sino a otros aspectos de la educación rural.

4.1. UTILIZACION DE LAS ACTUALES UNIDADES MOVILES: PROCESO PARA LA TOMA DE DECISION.

Como síntesis final y según se deduce a partir de la lectura del presente trabajo, las Unidades Móviles constituyen un recurso del sistema, del que es posible disponer frente a la necesidad de dar respuesta a una demanda educativa, también móvil.

Dicha demanda puede producirse como consecuencia del fenómeno invernada-veranada, situación que requeriría una Escuela Móvil de veranada; o producirse como consecuencia de la detección de una determinada población en edad escolar (no escolarizada) o de un grupo que excediendo la edad escolar, requiera alfabetización. Esta situación demandaría una Escuela Móvil de Invernada o un Centro de Alfabetización en cualquier punto de la provincia.

Frente a esta situación, el Gráfico Nº 4-01 explicita el proceso que debería seguirse frente al surgimiento de demandas de este tipo. Para hacerlo efectivo deberían considerarse los siguientes momentos:

El primero, de carácter experimental, implica una respuesta inmediata a la demanda detectada, a través de la puesta en marcha del servicio requerido. A partir de este momento se inicia un proceso de evaluación permanente que debería extenderse, aproximadamente por espacio de dos años, culminando en una evaluación final que sustente el segundo momento. Este puede considerarse como una etapa de transición durante la cual, sobre la base de la evaluación de la experiencia, se toma la decisión con respecto al destino de las Unidades Móviles. Esta decisión da origen al tercer momento. El mismo puede implicar la finalización de la tarea antes iniciada, circunstancia en que el recurso requeriría nuevo destino; o puede implicar la continuidad de la tarea ya con carácter permanente. En este último caso, la escuela se incorporaría a la estructura orgánica del Consejo Provincial de Educación y la evaluación de la misma estaría a cargo de la Supervisión Escolar correspondiente.

Ahora bien, definida la metodología que habría de seguirse para utili-

zar el recurso (Unidades Móviles), de acuerdo con la demanda, se efectúa la siguiente propuesta referida a las ESCUELAS MOVILES en funcionamiento.

A) CON RESPECTO A LA DEMANDA DE VERANO:

Hualcupén y Litrán: Se corresponden con la puesta en marcha experimental (5). En este caso la propuesta consiste en que, iniciada la veranada 82-83, se incorporen al sistema como ESCUELAS VINCULADAS DE VERANO (8).

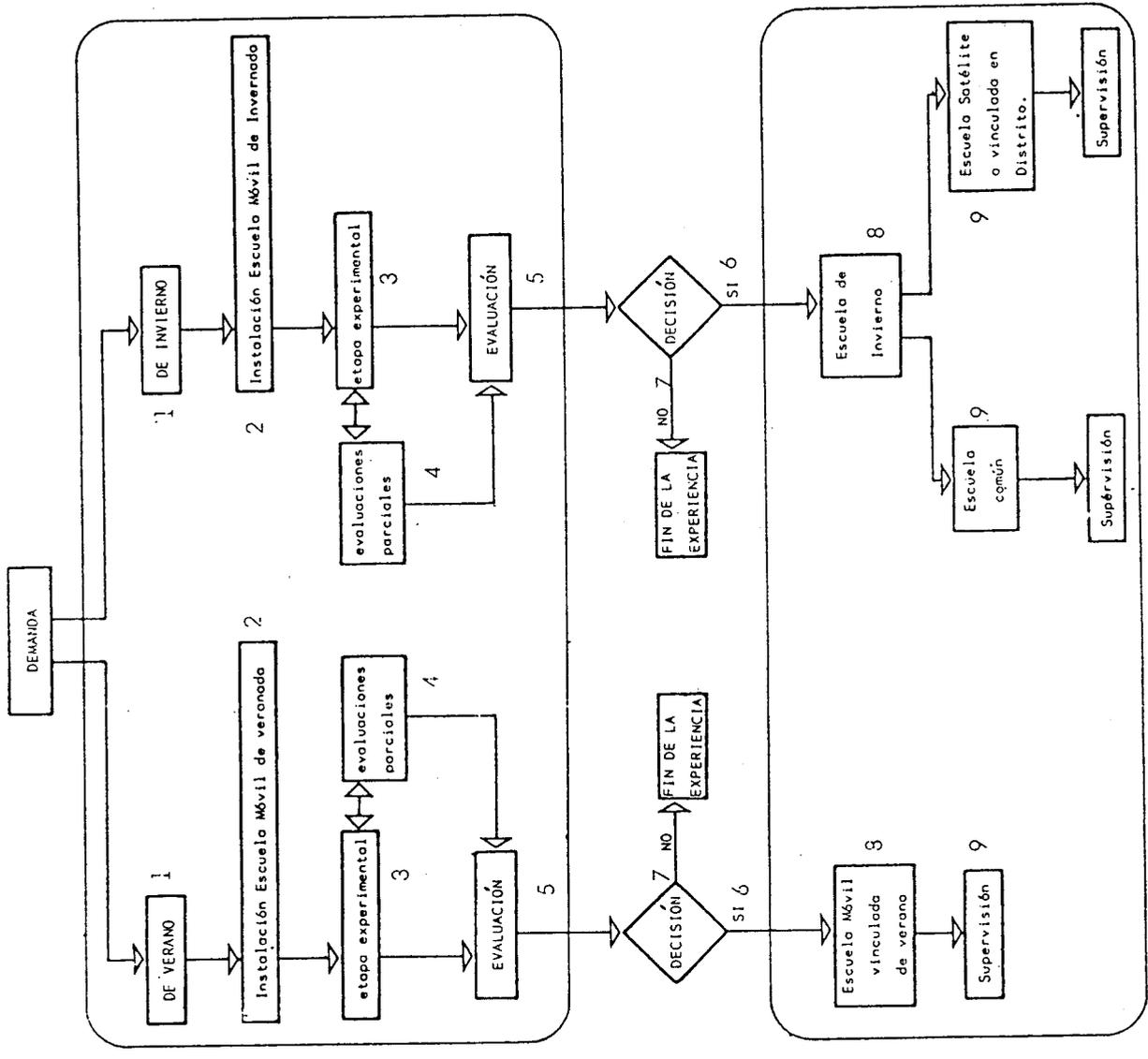
Ailinco: Se encuentra en la misma situación, pero dadas las características que presenta, se propone dar por finalizada la experiencia (7).

B) CON RESPECTO A LA DEMANDA DE INVIERNO:

Santo Domingo y Ñalay Cullín: Se ubican también dentro de la etapa experimental, aunque Santo Domingo recién se inicia (4), mientras que Ñalay Cullín está desarrollando su segundo año de trabajo, por lo cual es posible efectuar una evaluación final (5). Por lo tanto se considera que la escuela de Santo Domingo debería continuar durante el próximo período lectivo, año 1983, en la etapa experimental; en cambio, en relación con la escuela de Ñalay Cullín, se sugiere pase a ser escuela de invierno, de carácter permanente, satélite del Distrito Loncopué (9).

Aguada del Overo: Presenta un estado similar a la escuela de Ailinco, por lo que se propone finalizar con la experiencia (7).

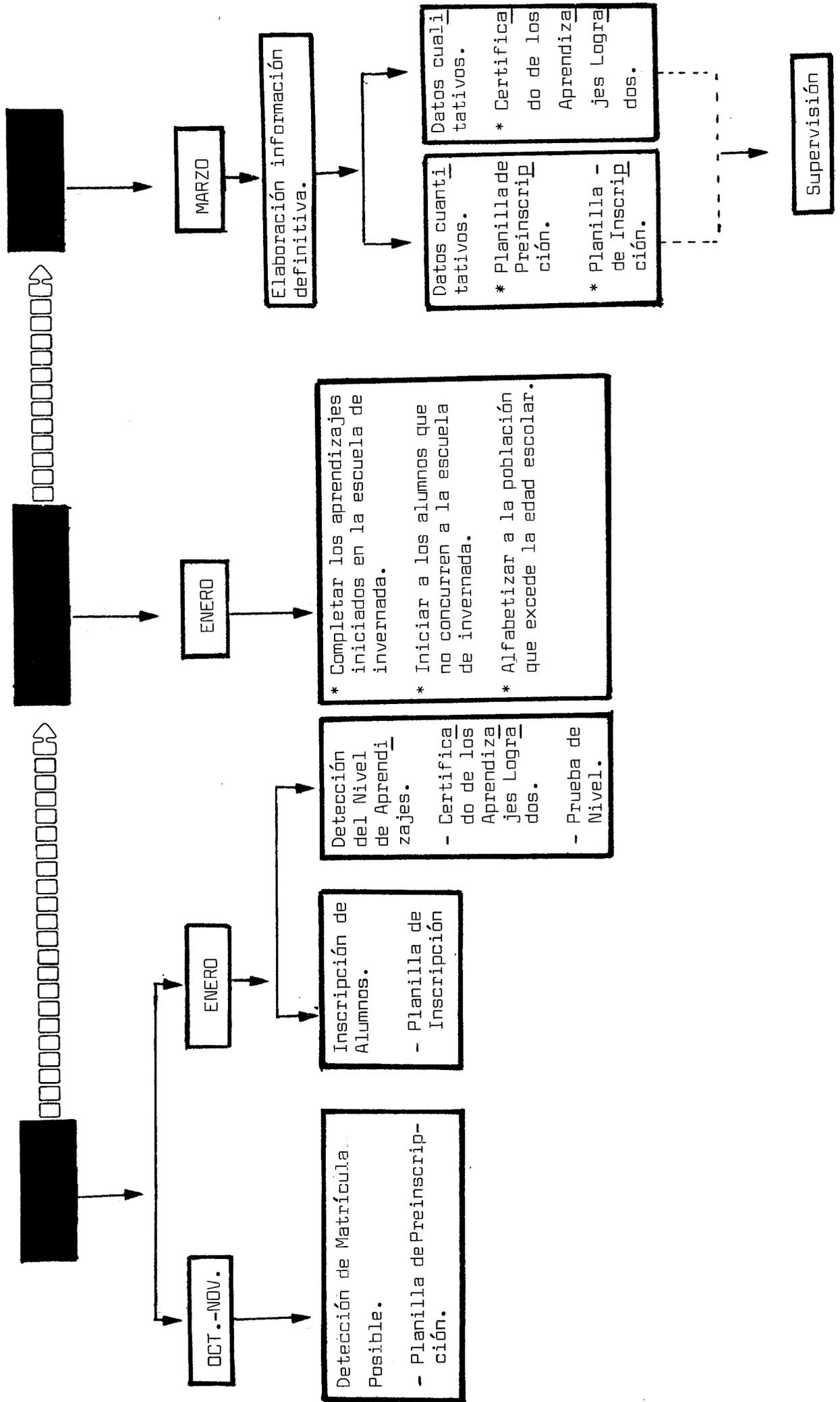
GRAFICO 4-01 UTILIZACION DE LAS ACTUALES UNIDADES MOVILES: Proceso para la toma de decisión.

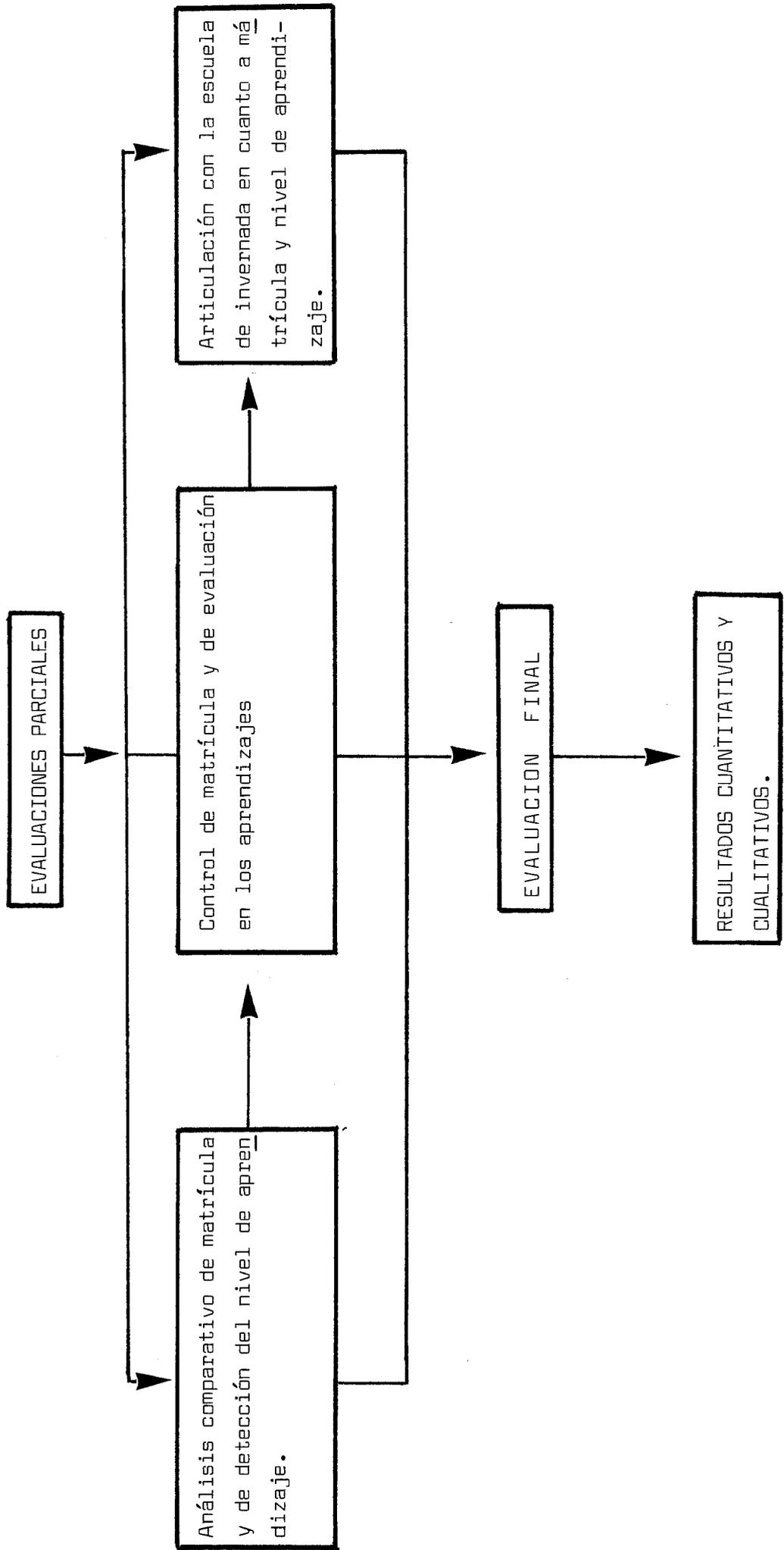


Puesto en marcha experimental según demanda

Decisión sobre la continuidad del servicio.

Implementación con carácter permanente.





#### 4.3. INVESTIGACION CON GRUPO TESTIGO

Según se desprende del capítulo anterior, los resultados obtenidos en la Escuela Móvil son alentadores tanto cuantitativa como cualitativamente. Con respecto a lo cuantitativo, los logros se verifican especialmente en la absorción de matrícula, siendo cada año mayor. En cuanto a lo cualitativo, si bien se notan progresos sustanciales en cuanto al aprendizaje, sería de gran utilidad y a la vez interesante para una evaluación más profunda, realizar un estudio más completo de cada niño en particular.

Este estudio tendría por objetivo analizar comparativamente la "situación de aprendizaje" de los niños que cuentan con el apoyo complementario de la Escuela Móvil, con un grupo de niños tomado como "testigo". Para ello sería necesario abarcar los aspectos socio-económicos, culturales, educativos, de los alumnos en particular y del contexto al cual pertenecen, en general. Dicho estudio se definiría a través de la metodología de "casos". Permitiría contrarrestar la falta de datos de base, en profundidad y abriría asimismo la posibilidad de plantearse interrogantes como los siguientes:

1 - Si se sabe que en el proceso enseñanza-aprendizaje, hay factores internos y externos que influyen (ya sea positiva como negativamente) en él, cabría determinar:

\* ¿cuáles son los factores internos y externos que influyen en el proceso educativo en la Escuela Móvil ?

2 - Si se está de acuerdo en que la mejor respuesta a una demanda móvil es la flexibilización del sistema "escuela fija", cabría determinar;

\* ¿cuáles son las respuestas que dá la Escuela Móvil y no la Escuela fija ?

- \* ¿ cómo influyen esas respuestas en el proceso educativo ?
- \* ¿ es posible que la escuela fija o de internada dé las respues  
tas que brinda la Escuela Móvil ?  
¿ a través de qué mecanismo ?
- \* ¿ cuáles son los costos del sistema internada-veranada ?

3 - Si una de las funciones de la Escuela Móvil es retener al alum-  
no en el sistema, cabría comparar:

- ⊙ ¿ cuántos niños completarán el ciclo primario entre los que  
tienen la Escuela Móvil y los que no la tienen ?
- \* ¿ qué costo significa eso para el sistema ?

Estos son algunos de los interrogantes que se plantean para lo  
cual sería necesario concretar un plan de investigación a corto, mediano  
y largo plazo.

Sin lugar a dudas las respuestas o conclusiones de dicho trabajo se  
rían de gran importancia para la educación rural en general, como también  
así beneficiarían el proceso de ajuste o "reciclaje" de ésta experiencia.

4. "Costos en la Escuela Rural, un análisis comparativo de alter-  
nativas" (Marzo 1981).